



Видано за місцем вимоги

Сертифікат покриття Cover Certificate

It is hereby confirmed that **PZU Ukraine Insurance Company PrJSC**, with its principal address 40 Sichovkyh Striltsiv Str., Kiev 04053, Ukraine, provides insurance cover for **LAPP UKRAINE LLC**, with its principal address: 201-203 Kharkivske shosse str., right wing of a building, 5th floor, Kyiv 02121 Ukraine, according to the insurance agreement № 347.994215740.0045 in the field of General third party liability and Products Liability insurance during period 01 October 2021 – 30 September 2022 within International Public and Products Liability Program for **Lapp Holding AG**.

Цим підтверджується, що **ПрАТ «Страхова компанія «ПЗУ Україна»**», що зареєстровано за адресою: м. Київ 04053, вул. Січових Стрільців, 40, надає страхове покриття **ТОВ «ЛАПП УКРАЇНА ТОВ»**, що зареєстровано за адресою: Україна, 02121 м. Київ, Харківське шосе, 201-203, праве крило, 5-й поверх, відповідно до умов договору страхування № 347.994215740.0045 у сфері страхування загальної цивільно-правової відповідальності та страхування відповідальності виробника товарів та послуг на період з 01 жовтня 2021 року по 30 вересня 2022 року, виключно у рамках міжнародної Програми страхування відповідальності для **Lapp Holding AG**.

THE SUBJECT of the present Agreement is legal valuable interest of the Insured related to its obligations specified by the acting law of Ukraine to indemnify damage inflicted to life, health (bodily injury) and property (property damage) of the Third Parties in the result of conducting its business and direct damage inflicted to Third Parties by the Insured in the result of use or consumption by Third Parties of any product produced by the Insured within its business, or reimburse the amount paid by the Insured to the Third Parties to compensate for the above damages

ПРЕДМЕТОМ ДОГОВОРУ є майнові інтереси Страхувальника, що не суперечать закону і пов'язані з обов'язками Страхувальника в порядку, встановленому діючим законодавством України, відшкодувати шкоду, що була завдана життю, здоров'ю, а також майну Третіх осіб внаслідок ведення своєї господарської діяльності, а також відшкодувати пряму шкоду, завдану Страхувальником Третім особам внаслідок споживання третіми особами будь-якої продукції або послуг, вироблених під час господарської діяльності Страхувальника, або компенсувати Страхувальнику суму коштів, витрачених ним на відшкодування третім особам завданої ним шкоди

LIMIT OF LIABILITY (SUM INSURED)

UAH 31 470 200,00 per claim/annual aggregate

ЛІМІТ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (СТРАХОВА СУМА)

31 470 200,00 грн. за кожною претензією та сукупно за рік

Covered perils, exclusions, terms and condition of the insurance are assigned according to Insurance Policy No. 347.994215740.0045 dated 01 October 2021.

Страхові випадки, виключення та умови страхування визначаються згідно Договору страхування № 347.994215740.0045 від 01 жовтня 2021 року.

Galtsova A. V.  Director of International Insurance Department of Corporate Sales Development Department,
Гальцова А. В. Директор управління міжнародного страхування департаменту з розвитку корпоративного бізнесу